

373344-2026 - Konkurss

Vācija – Muzeju izstāžu pakalpojumi – Botanika Bremen Re-Attraktivierung Entdeckerzentrum
OJ S 103/2026 01/06/2026
Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: botanika GmbH

E-pasts: schlueter@botanika-bremen.de

Pircēja juridiskais statuss: Organizācija, kas piešķir līgumslēdzējas iestādes subsidētu līgumu
Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Izglītība

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Botanika Bremen Re-Attraktivierung Entdeckerzentrum

Apraksts: Die botanika ist Teil der Wissenswelten Bremens und beschäftigt sich mit dem Zusammenspiel von Pflanzen, Tieren und Kulturen Asiens und der Tropen. Die Dauerausstellung besteht aus authentisch nachgebildeten Landschaften unter Glas und einem interaktiven Entdeckerzentrum. Im Entdeckerzentrum wird in sechs Themenbereichen die Vielfalt der Pflanzen aus unterschiedlichen Perspektiven beleuchtet. Die Gäste können sich das Wissen über unterschiedliche Zugänge selbständig erschließen: über digitale Stationen, Film- und Audiosequenzen, Bild- und Texttafeln, Hands-on-Exponate, Lebendpflanzen oder thematisch passende Terrarien und Aquarien. Ziel der Projektes ist die Re-Attraktivierung des Entdeckerzentrums des botanika zunächst durch die Überarbeitung oder Neuentwicklung von mindestens vier Highlightexponaten. Mittelfristig ist die Modernisierung des gesamten Entdeckerzentrums geplant. Um die nachhaltige Nutzung der neuen Exponate zu ermöglichen, soll im Rahmen des Projekts parallel ein Zukunftskonzept für das Entdeckerzentrum entwickelt werden, in dem die neuen Highlightexponate wieder ihren Platz finden. Die Exponate sollen neue Anziehungspunkte für Gäste in der altbekannten Ausstellung bieten und müssen sich in die bestehende Ausstellung einfügen, auch sollen Gestaltung und Szenographie einzigartig sein mit subtilen Methoden der Wissensvermittlung. Die Freude an der Benutzung soll im Vordergrund stehen. Die Exponate sollen aus möglichst nachhaltigen Materialien gefertigt werden. Da die botanika grundsätzlich allen zugänglich ist, muss die Barrierefreiheit in der Gestaltung der Exponate und auch bei der Erstellung des Konzepts berücksichtigt und verfeinert werden. Dabei soll Feedback von Expertinnen und Experten für das Thema Barrierefreiheit die Wirksamkeit der Maßnahmen absichern.

Procedūras identifikators: 8928dc9f-fc1d-4b0d-af13-21719a44886b

Iekšējais identifikators: 559/26_TNW

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 92521100 Muzeju izstāžu pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 73100000 Pētniecības un eksperimentālās izstrādes pakalpojumi, 79822500 Grafiskās projektēšanas pakalpojumi, 39154000 Izstāžu iekārtas, 72212500 Sakaru un multivides programmatūras izstrādes pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: botanika GmbH

Pilsēta: Bremen

Pasta indekss: 28359

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Valsts: Vācija

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DD6MN1B#

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu:

Dalība noziedzīgā organizācijā:

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām:

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana:

Krāpšana:

Korupcija:

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi:

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā:

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā:

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā:

Maksātnespēja:

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators:

Uzņēmējdarbību aptur:

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem:

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību:

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci:

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā:

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā::

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas:

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā:

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Botanika Bremen Re-Attraktivierung Entdeckerzentrum

Apraksts: Gegenstand dieses Auftrags sind dabei: Erstellung eines detaillierten Konzeptes für das Projekt "botanika Bremen Re-Attraktivierung Entdeckerzentrum" sowie Planung und Begleitung der Umsetzung von 4 Highlight-Exponaten inkl. Drehbücher für Filme, Spiele und Texte, Installationen mit Licht und Ton, Integration des Konzepts zur Barrierefreiheit. Der

Auftragnehmer wird seine Leistung in entsprechender Anwendung der folgenden Leistungsphasen der HOAI erbringen: Grundlagenermittlung, Vorplanung, Entwurfsplanung, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung der Vergabe, Mitwirken bei der Vergabe, Objektüberwachung, Objektbetreuung und Dokumentation. Hierzu gehören insbesondere die nachfolgend beschriebenen Leistungen: a) Masterkonzept mit Detailplanung für die Exponate b) Einbeziehen von Expertinnen und Experten aus Bildung und Forschung sowie Natur- und Artenschutz bei der Konzeptentwicklung für die inhaltliche Ausrichtung der Ausstellung. c) Attraction design/Ausstellungsarchitektur: Das Konzept soll die Verbindung von alter und neuer Ausstellung schaffen. d) Innenarchitektur Funktionsräume: Konzept für die Raumaufteilung e) Gestaltung und Planung der Inszenierungen der Ausstellung f) Ausführungsplanung für mindestens vier neue Highlightexponate g) Lieferung der wissenschaftlichen Recherche und Bildbeschaffung (inkl. Bildrechte) sämtlicher für die Exponate geforderten Unterlagen, Fakten und Objekte h) Medien und Screendesign: Konzeption und Gestaltung aller erforderlichen Medien. i) Grafikdesign: Entwurf, Layout, Reinzeichnung aller benötigten Texte (ohne Marketingaktivitäten), j) Übersetzungen: Einbindung des Übersetzers der botanika. Übersetzung aller Exponattexte ins Englische. Bei digitalen Exponaten sollen die bauseits verwendeten Übersetzer einbezogen werden. k) Lektorat, Schlussredaktion: Lektorat und Schlussreaktion aller Texte und Bildinhalte. l) Honorare: Sprecherhonorare für akustische Inszenierungen, Komposition für Sound- und Musikeffekte. m) Aufstellen von Leistungsverzeichnissen für alle aus den vorgenannten Positionen sich ergebenden Bau- und Produktionsleistungen. n) Vergabevorbereitung und Vergabemitwirkung für alle Bau- und Produktionsleistungen für die Exponate. o) Bauleitung für alle vorgenannten Bau- und Produktionsleistungen für die Exponate. p) Koordination der verschiedenen Gewerke zur zeitgerechten Gesamtfertigstellung bis 30.11.2027 q) Aufstellen von Ausrüstungs- und Inventarverzeichnissen. r) Erstellung von Wartungs- und Pflegeanweisungen.

lekšējais identifikators: 559/26_TNW

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 92521100 Muzeju izstāžu pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 73100000 Pētniecības un eksperimentālās izstrādes pakalpojumi, 79822500 Grafiskās projektēšanas pakalpojumi, 39154000 Izstāžu iekārtas, 72212500 Sakaru un multivides programmatūras izstrādes pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: botanika GmbH

Pilsēta: Bremen

Pasta indekss: 28359

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 18 Mēneši

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: lekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā
Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā
Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. **Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Es ist ein Handelsregistrauszug vorzulegen.

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Es wird ein Mindestjahresumsatz von EUR 400.000,00 verlangt.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Es ist eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens EUR 500.000,00 für Personenschäden und EUR 1.000.000,00 für Sach- und Vermögensschäden nachzuweisen. Es ist ausreichend, wenn der Bewerber nachweist, dass er im Auftragsfall diese Deckung zur Verfügung stellen kann.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Verlangt werden geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens fünf Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Einzelheiten ergeben sich aus der Verfahrensbeschreibung, die Bestandteil der Vergabeunterlagen ist.

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīzs punktu skaits): 100,00

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Maksimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

5.1.11. **Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 24/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DD6MN1B/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DD6MN1B>

5.1.12. **Iepirkuma noteikumi**

Procedūras noteikumi:

Paredzamais datums, kad tiks nosūtīts uzaicinājums iesniegt piedāvājumus: 10/07/2026

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DD6MN1B>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 27/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Es gilt § 56 Abs. 2 S. 1 VgV.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Paņēmieni

Pamatnolīgums:

Nav pamatnolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Bremen, Senatorin für Bau, Mobilität und Stadtentwicklung

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Ein Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, kann ein Nachprüfungsverfahren gemäß den §§ 160 ff. GWB bei der unter VI.4.1 genannten Stelle einleiten. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; oder Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, oder Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Vergabebekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, oder mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Ausführungen zur Unzulässigkeit gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: botanika GmbH

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: botanika GmbH

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: botanika GmbH

Reģistrācijas numurs: T:421 427066-65

Pasta adrese: Deliusweg 40

Pilsēta: Bremen

Pasta indekss: 28359

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Armin Schlüter

E-pasts: schlueter@botanika-bremen.de

Tālrunis: +49 421 427066-77

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Ganten Hünecke Bieniek & Partner

Reģistrācijas numurs: T:04213290758

Pasta adrese: Ostertorstr. 32

Pilsēta: Bremen

Pasta indekss: 28195

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Christine Vöhringer-Gampper

E-pasts: voehringer-gampper@ghb-law.de

Tālrunis: +49 42132907-58

Šīs organizācijas lomas:

Iepirkuma pakalpojumu sniedzējs

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Bremen, Senatorin für Bau, Mobilität und Stadtentwicklung

Reģistrācijas numurs: T:42136159796

Pasta adrese: Contrescarpe 72

Pilsēta: Bremen

Pasta indekss: 28195

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabekammer@bau.bremen.de

Tālrunis: +49 421 361 59796

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0004

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100
Šīs organizācijas lomas:
TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 1d7fb18c-5b5c-43ff-9c24-a2a4aae34d37 - 01
Veidlapas tips: Konkurss
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Paziņojuma apakšveids: 16
Paziņojuma nosūtīšanas datums: 28/05/2026 16:22:54 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,
Centrāleiropas vasaras laiks
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda
Paziņojuma publikācijas numurs: 373344-2026
OV S sērijas izdevuma numurs: 103/2026
Publicēšanas datums: 01/06/2026